

# LITURGIEORDNUNG 2026

## RED LITURGIJE KW/T 44 - 46



### PFARRE NEUHAUS • ŽUPNIJA SUHA

Aktualisierte Fassung • Posodobljena verzija: 25.10.2026

| Datum                                                                                                                                                                                         | Zeit, Ort • Čas, kraj                                                                                                                   | Messintentionen,... • Mašne intencije,...:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>SO. - NE., 25.10.2026</b><br>30. Sonntag der Jahreskreis •<br>30. navadna nedelja                                                                                                          | <b>08:30 Uhr - uri:</b><br>Pfarrkirche Neuhaus •<br>Farna cerkev Suha                                                                   | + Agnes Hace (446) (116)<br>+ Josef und Florian Sadnik vlg. Obertschrieschnig<br>+ Für Pongratz- und Peter-Verstorbene (27)                                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>MO. - PO., 26.10.2026</b>                                                                                                                                                                  | <b>10:30 Uhr - uri:</b><br>Pfarrkirche Neuhaus •<br>Farna cerkev Suha                                                                   | <b>Tag der älteren Generation • Dan starejše generacije</b><br>+ Franz Schuler (89)<br>+ Robert Tschreppitsch (262)                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>SO. - NE., 01.11.2026</b><br>31. Sonntag der Jahreskreis •<br>31. navadna nedelja<br><br><b>Allerheiligen •<br/>Vsi sveti</b><br><br>anschließend Gräbersegnung •<br>nato blagoslov grobov | <b>8:30 Uhr - uri:</b><br>Pfarrkirche Neuhaus •<br>Farna cerkev Suha<br><br><b>18:00 h Gebet und Geläute •<br/>Molitev in zvonjenje</b> | <b>Heilige Messe für die Pfarrgemeinde •<br/>Sveta maša za farane</b><br>+ Felix und Maria Katz vlg. Krainig (283) (568)<br>+ Amalia u. Peter Glinik, Gottfried u. Vitus Glinik<br>+ Barbara Krainig, Heliodor und Ludmilla Lutnik,<br>Hermann und Helene Lutnik (517)<br>+ Silvester Polanc und Melitta Findenig (572)                                          |
|                                                                                                                                                                                               | <b>10:00 Uhr - uri:</b><br>Filiakirche Bach - Potoče                                                                                    | + Leopold Rampitsch vlg. Urko (417)<br>+ Christine Skuk vlg. Lanzel und Markus Parz (473)<br>+ Gerhard, Klaus und Ludmilla Kresnik (143)<br>+ Fritz und Anni Hoffmann vlg. Kanzian (203)<br>+ Agnes und Leonhard Logar vlg. Posdich (571)<br>+ Frieda Katz (551)<br>+ Maria und Friedrich Visotschnig (539)<br>+ Anna und Gottfried Pollanz vlg. Smolnikar (286) |
| <b>MO. - PO., 02.11.2026</b><br><br><b>Allerseelen •<br/>Spomin vseh vernih rajnih</b><br><br>anschließend Gräbersegnung •<br>nato blagoslov grobov                                           | <b>8:30 Uhr - uri:</b><br>Pfarrkirche • Farna cerkev                                                                                    | <b>Für alle Verstorbenen der Pfarre • Za vse rajne naše fare</b><br>+ Angela Lobnig vlg. Trattinig (297)<br>+ Mathilde Skubl (102) + Hudrap-Verstorbene (573)<br>+ Maria und Primus Logar vlg. Stern (574)                                                                                                                                                       |
|                                                                                                                                                                                               | <b>10:00 Uhr - uri:</b><br>Filiakirche Bach - Potoče                                                                                    | <b>Für alle Verstorbenen der Pfarre • Za vse rajne naše fare</b><br>Wortgottesdienst • Besedno bogoslužje                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <b>DI. - SR., 03.11.2026</b>                                                                                                                                                                  | <b>10:00 Uhr - uri:</b><br>Seniorenzentrum Pudlach                                                                                      | <i>Ad mentem dantis • Im Sinne des Gebenden •<br/>Po namenu</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>SA. - SO., 07.11.2026</b>                                                                                                                                                                  | <b>16:00 Uhr - uri:</b><br>Kindergarten Neuhaus                                                                                         | <b>Martinsfest vom Kindergarten zum Rüsthaus •<br/>Martinovanje z otroškim vrtcem</b>                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <b>SO. - NE., 08.11.2026</b><br>32. Sonntag der Jahreskreis •<br>32. navadna nedelja                                                                                                          | <b>08:30 Uhr - uri:</b><br>Pfarrkirche • Farna cerkev                                                                                   | + Maria und Franz Juwan (373)<br>+ Otto und Berta Riepl vlg. Jure (528)                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>MO. - PO., 09.11.2026</b>                                                                                                                                                                  | <b>17:30 Uhr - uri:</b><br>Pfarrkirche • Farna cerkev                                                                                   | + Agnes Hace (447)<br><i>Beginn der nächtlichen Anbetung • Začetek nočnega češčenja</i>                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>DI. - SR., 10.11.2026</b>                                                                                                                                                                  | <b>06:00 Uhr - uri:</b><br>Pfarrkirche • Farna cerkev                                                                                   | <i>Nächtliche Anbetung: Abschlussandacht •<br/>Nočno češčenje: Sklepna pobožnost</i>                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>SA. - SO., 14.11.2026</b>                                                                                                                                                                  | <b>18:30 Uhr - uri:</b><br>Filiakirche Bach - Potoče                                                                                    | + Maria 2.JT/L und Anton Melanscheg (167)<br>+ Lena Pölz (47) + Hedwig Skuk vlg. Schmautz (59)                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>SO. - NE., 15.11.2026</b><br>33. Sonntag der Jahreskreis •<br>33. navadna nedelja                                                                                                          | <b>10:00 Uhr - uri:</b><br>Pfarrkirche Neuhaus •<br>Farna cerkev Suha                                                                   | <b>Heilige Messe für die Pfarrgemeinde •<br/>Sveta maša za farane</b><br>+ Willhelm Hartl (553) + Robert Tschreppitsch (263)<br><b>Elisabethsammlung der Caritas • Elizabetina nabirka Caritas</b>                                                                                                                                                               |
| Jeden Mittwoch • vsako sredo                                                                                                                                                                  | Vor der Messe • pred sv. mašo                                                                                                           | Beichtgelegenheit • Spovedna priložnost v farni cerkvi                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |

**Ewiglicht • Večna luč:** Raimund Tratter, Willhelm Hartl, Angela Lobnig vlg. Trattinig, Hudrap-Verstorbene, Maria und Primus Logar vlg. Stern, Silvester Polanc und Melitta Findenig (Neuhaus-Suha); Maria und Friedrich Visotschnig, Christine Skuk vlg. Lanzel, Leopold Rampitsch vlg. Urko (Bach-Potoče)

**Kanzleistunde** für die Pfarren Neuhaus u. Schwabegg, am Mittwoch, **28.10. 2026** (ab 10 Uhr), **04.11.2026** und **11.11.2026**, jeweils 09-11 Uhr im Pfarrhof Schwabegg. **Pisarniške ure** za obe fari, v sredo, **28.10. 2026** (od 10. ure), **04.11.2026** in **11.11.2026** od 09. do 11. ure v Žvabeku.

**Impressum:** Pfarrvorsteher - farni predstojnik Janez Tratar (Tel. 04356- 2348, 0676-8772 8123)  
Pfarramt Schwabegg - Župnijski urad Žvabek, Schwabegg - Žvabek 11, 9155 Neuhaus - Suha  
E-mail • e-naslov: [neuhaus@kath-pfarre-kaernten.at](mailto:neuhaus@kath-pfarre-kaernten.at), Homepage: [www.kath-kirche-kaernten.at/neuhaus-suha](http://www.kath-kirche-kaernten.at/neuhaus-suha)  
Kontaktaten: Gottfried Borstner (Tel.: 0664-7921 603), Fritz Barth (0664-3065 015)

# LITURGIEORDNUNG 2026

## RED LITURGIJE KW/T 44 - 46



**Pfarre - Župnija  
SCHWABEGG - ŽVABEK**

## PFARRE SCHWABEGG • ŽUPNIJA ŽVABEK

Aktualisierte Fassung • Posodobljena verzija: 25.10.2026

| Datum                                                                                                                                                                                         | Zeit, Ort • Čas, kraj                                                           | Messintentionen,... • Mašne intencije,...                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>SO. – NE., 25.10.2026</b><br>30. Sonntag der Jahreskreis •<br>30. navadna nedelja                                                                                                          | <b>10:00 Uhr – uri:</b><br>Filialkirche St. Georg<br>Podružnica Sv. Jurij       | V čast sv. Šimanu – Zu Ehren des hl. Simon<br>+ Alle Lampl Verstorbene (13)<br>+ Johann Schumnik, Franc Jelen (14)<br>+ Šularjeve rajne, Šiman Wutte (22)                                                                                                                                                                                                     |
| FR. – PE., 30.10.2026                                                                                                                                                                         | <b>16:30 Uhr - uri:</b><br>Schwabegg – Žvabek                                   | Legio Mariä und danach Anbetungsstunde<br>Marijina legija nato molitvena ura                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>SO. – NE., 01.11.2026</b><br>31. Sonntag der Jahreskreis •<br>31. navadna nedelja<br><br><b>ALLERHEILIGEN  <br/>VSI SVETI</b><br><br>anschließend Gräbersegnung  <br>nato blagoslov grobov | <b>14:30 Uhr - uri:</b><br>Pfarrkirche Schwabegg<br>Farna cerkev Žvabek         | + Ida Schlinder (20);+ Stefanie Matschek (12)<br>+ Valentin Kremser Resmann (6)<br>+ Cäcilia Micheu<br>+ Franz Sumnitsch in hišne pomrle (36)<br>+ Stefanie u. Franz Matschek in hišne pomrle (37)<br>+ Dobnik u. Lešnik Verstorbene (38)<br>+ Maximilian Matschek (41);+ Stefanie Polanc(42)<br>+ Dorothea u. Hermann Sperdin, Eltern u.<br>Geschwister (58) |
| MO. – PO., 02.11.2026<br><b>ALLERSEELEN   SPOMIN<br/>VSEH VERNIH RAJNIH</b><br>anschließend Gräbersegnung  <br>nato blagoslov grobov                                                          | <b>10:00 Uhr – uri:</b><br>Pfarrkirche Schwabegg<br>Farna cerkev Žvabek         | + Nikolaus Braun (JT) u. Agnes Braun (19)<br>+ Schumach Verstorbene (39)<br>+ Martha Wrantschurnig u. Karla Quinz (40)                                                                                                                                                                                                                                        |
| FR. – PE., 06.11.2026                                                                                                                                                                         | <b>16:30 Uhr - uri:</b><br>Schwabegg – Žvabek                                   | Legio Mariä und danach Anbetungsstunde<br>Marijina legija nato molitvena ura                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|                                                                                                                                                                                               | <b>18:00 Uhr – uri:</b><br>Pfarrkirche Schwabegg<br>Farna cerkev Žvabek         | Zum Dank u. für Gesundheit (57)<br>+ Leonhard–Hadi Katz, Josef Katz<br>+ Za vse pozabljene duše (11)                                                                                                                                                                                                                                                          |
| SA. – SO., 07.11.2026                                                                                                                                                                         | <b>16:00 Uhr – uri:</b><br><b>Kindergarten Neuhaus-<br/>Suha</b>                | <i>Martinsfest vom Kindergarten zum Rüsthaus •<br/>Martinovanje z otroškim vrtcem</i>                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>SO. – NE., 08.11.2026</b><br>32. Sonntag der Jahreskreis •<br>32. navadna nedelja                                                                                                          | <b>10:00 Uhr – uri:</b><br>Filialkirche Heiligenstadt<br>Podružnica Sveto mesto | <b>Sv. Lenart   Hl. Leonhard</b><br>+ Jakob Lutnik<br>+ Maria, Franz Stefitz (17)                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| MI. – SR., 11.11.2026                                                                                                                                                                         | <b>08:30 Uhr – uri:</b><br>Pfarrkirche Schwabegg<br>Farna cerkev Žvabek         | <b>Hl. Martin   Sv. Martin</b><br><b>Heilige Messe für die Pfarrgemeinde •</b><br><b>Sveta maša za farane</b><br>Za zdravje in zahvalo (10)                                                                                                                                                                                                                   |
| FR. – PE., 13.11.2026                                                                                                                                                                         | <b>16:30 Uhr - uri:</b><br>Schwabegg – Žvabek                                   | Legio Mariä und danach Anbetungsstunde<br>Marijina legija nato molitvena ura                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>SO. – NE., 15.11.2026</b><br>33. Sonntag der Jahreskreis •<br>33. navadna nedelja                                                                                                          | <b>08:30 Uhr – uri:</b><br>Pfarrkirche Schwabegg<br>Farna cerkev Žvabek         | <b>Kollekte: Elisabethsammlung der Caritas</b><br><b>Nabirka: Elizabetina nabirka Caritas</b><br>+ Stefanie Polanc (43)<br>+ Eva Brigitte Graf (61)<br>+ Župnik Peter Sticker (62)                                                                                                                                                                            |

**Ewiglicht • Večna luč:** Nikolaus Braun u. Agnes Braun, Ida Schlinder, Verstorbene Belmacher, Franz Sumnitsch in hišne pomrle, Stefanie in Franz Matschek in hišne pomrle, Dobnik u. Lešnik Verstorbene

**Kanzleistunde** für die Pfarren Neuhaus u. Schwabegg, am Mittwoch **28.10.2026 (ab 10 Uhr), 04.11.2026, 11.11.2026** und **18.11.2026**, jeweils 09-11 Uhr im Pfarrhof Schwabegg.

**Pisarniške ure** za obe fari, v sredo, **28.10.2026 (od 10 ure), 04.11.2026, 11.11.2026** in **18.11.2026** od 09:00 do 11:00 ure v Žvabeku.

**Impressum:** Pfarrvorsteher – farni predstojnik GR Janez Tratar (Tel. 04356 – 2348, 0676 8772 8123),  
Pfarramt Schwabegg – Župnijski urad Žvabek  
Schwabegg – Žvabek 11, 9155 Neuhaus – Suha

E-mail – e-naslov: [schwabegg@kath-pfarre-kaernten.at](mailto:schwabegg@kath-pfarre-kaernten.at) , Homepage: [www.kath-kirche-kaernten.at/pfarren/pfarre/C2920](http://www.kath-kirche-kaernten.at/pfarren/pfarre/C2920)